



# 3

**ООО «Райффайзенбанк Австрия»**

**Бухгалтерский баланс по состоянию на 31 декабря 2000 года**

(в тысячах российских рублей, выраженных с учетом покупательной способности российского рубля на 31 декабря 2000 года, если не указано иное – Примечание 3)

|   | Примечание | 2000              |
|---|------------|-------------------|
| <b>Активы</b>   |            |                   |
| Денежные средства и их эквиваленты                                      | 5          | 766 613           |
| Обязательные резервы на счетах в Центральном Банке Российской Федерации |            | 1 185 454         |
| Ценные бумаги   | 6          | 684 099           |
| Ссуды банкам  | 7          | 4 608 862         |
| Ссуды и авансы клиентам   | 8          | 7 015 915         |
| Прочие инвестиции   | 9          | 6 370             |
| Наращенные процентные доходы  | 10         | 85 091            |
| Прочие активы   | 11         | 34 240            |
| Основные средства   | 12         | 202 315           |
| <b>Итого активов</b>  |            | <b>14 588 959</b> |
| <b>Обязательства</b>  |            |                   |
| Средства банков   | 13         | 3 545 208         |
| Средства клиентов   | 14         | 9 079 758         |
| Векселя   |            | 94 837            |
| Наращенные процентные расходы   |            | 48 820            |
| Прочие обязательства  | 15         | 203 613           |
| <b>Итого обязательств</b>   |            | <b>12 972 236</b> |
| <b>Собственные средства участников</b>                                  |            |                   |
| Уставный капитал  | 16         | 5 192 267         |
| Добавочный капитал  | 17         | 498 700           |
| Накопленный дефицит   | 18         | (4 074 244)       |
| <b>Итого собственных средств участников</b>                             |            | <b>1 616 723</b>  |
| <b>Итого обязательств и собственных средств участников</b>              |            | <b>14 588 959</b> |

Подписано от имени Совета Директоров 31 мая 2001 года.

Президент  
Мишель Перфрон

Финансовый директор  
Евгений Туткевич

Примечания на страницах с 5 по 30 составляют неотъемлемую часть данной финансовой отчетности.

ООО "Райффайзенбанк Австрия"  
**Отчет о прибылях и убытках за год,  
закончившийся 31 декабря 2000 года**

(в тысячах российских рублей, выраженных с учетом покупательной способности российского рубля на 31 декабря 2000 года, если не указано иначе – Примечание 3)

|  | Примечание | 2000             |
|--|------------|------------------|
| Процентные доходы по кредитам  | 19         | 1 023 755        |
| Процентные доходы по ценным бумагам  | 19         | 178 988          |
| Процентные расходы   | 19         | (565 357)        |
| <b>Чистые процентные доходы</b>  |            | <b>637 386</b>   |
| Резерв на возможные потери по ссудам и авансам   | 7, 8, 20   | (11 021)         |
| <b>Чистые процентные доходы после создания резерва на возможные потери по ссудам и авансам</b> |            | <b>626 365</b>   |
| Доходы за вычетом расходов по операциям с ценными бумагами                                     |            | (8 062)          |
| Доходы за вычетом расходов от валютных операций  |            | 428 234          |
| Доходы за вычетом расходов от переоценки иностранной валюты                                    |            | 46 523           |
| Комиссионные доходы  | 21         | 233 027          |
| Комиссионные расходы   | 21         | (244 071)        |
| Прочие операционные доходы   |            | 23 833           |
| <b>Чистые доходы</b>   |            | <b>1 105 849</b> |
| Операционные расходы   | 22         | (504 206)        |
| Доходы от урегулирования форвардных контрактов   | 26         | 79 865           |
| Денежный убыток  |            | (219 870)        |
| <b>Прибыль до налогообложения</b>  |            | <b>461 638</b>   |
| Налогообложение  | 23         | (174 813)        |
| <b>Чистая прибыль</b>  |            | <b>286 825</b>   |



# 3

ООО "Райффайзенбанк Австрия"

## Отчет о движении денежных средств за год, закончившийся 31 декабря 2000 года

(в тысячах российских рублей, выраженных с учетом покупательной способности российского рубля на 31 декабря 2000 года, если не указано иначе – Примечание 3)

Примечание 2000

### Денежные средства от операционной деятельности

|   |    |           |
|---|----|-----------|
| Проценты, полученные по кредитам            |    | 1 018 464 |
| Проценты, полученные по ценным бумагам      |    | 162 529   |
| Проценты уплаченные                         |    | (570 860) |
| Доходы по операциям с иностранной валютой   |    | 427 660   |
| Комиссии полученные                         | 21 | 233 027   |
| Комиссии уплаченные                         | 21 | (244 071) |
| Реализованный убыток по ценным бумагам      |    | (8 062)   |
| Возврат ранее списанных ссуд                | 20 | 15 312    |
| Прочие операционные доходы полученные       |    | 23 833    |
| Доходы по расчетам по форвардным контрактам |    | 79 865    |
| Уплаченные операционные расходы             |    | (487 590) |
| Уплаченный налог на прибыль                 |    | (58 519)  |

**Операционная прибыль до изменений в  
операционных активах и обязательствах 591 588**

### (Прирост)/снижение чистых денежных средств от операционных активов и обязательств

|   |  |             |
|---|--|-------------|
| Чистый прирост по обязательным резервам<br>в Центральном банке Российской Федерации |  | (787 993)   |
| Чистый прирост по ссудам банкам   |  | (2 521 017) |
| Чистый прирост по ссудам и авансам клиентам   |  | (3 861 478) |
| Чистый прирост по ценным бумагам  |  | (136 978)   |
| Чистое снижение по прочим активам   |  | 4 734       |
| Чистый прирост по средствам банков  |  | 843 014     |
| Чистый прирост по средствам клиентов  |  | 4 854 278   |
| Чистое снижение по выпущенным векселям  |  | (36 363)    |
| Чистое снижение по прочим обязательствам  |  | (30 561)    |

**Чистые денежные средства, использованные  
в операционной деятельности (1 080 776)**

### Денежные средства от инвестиционной деятельности

|                                |    |          |
|--------------------------------|----|----------|
| Приобретение основных средств  | 12 | (63 220) |
| Приобретение прочих инвестиций | 9  | (4 999)  |

**Чистые денежные средства, использованные  
в инвестиционной деятельности (68 219)**

|  |                  |
|--|------------------|
| <b>Денежные средства от финансовой деятельности</b>                            |                  |
| Добавочный капитал, внесенный участниками                                      | 440 637          |
| <b>Чистые денежные средства от финансовой деятельности</b>                     |                  |
|  | <b>440 637</b>   |
| <b>Влияние изменений обменного курса на денежные средства и их эквиваленты</b> |                  |
|  | <b>(3 102)</b>   |
| <b>Влияние инфляции на денежные средства и их эквиваленты</b>                  |                  |
|  | <b>(270 950)</b> |
| <b>Чистое снижение денежных средств и их эквивалентов</b>                      |                  |
|  | <b>(982 410)</b> |
| Денежные средства и их эквиваленты на начало года                              | 1 749 023        |
| <b>Денежные средства и их эквиваленты на конец года</b>                        | <b>5 766 613</b> |

Примечание: воздействие переоценки активов и обязательств Банка в иностранной валюте исключено из данного отчета о движении денежных средств.

ООО "Райффайзенбанк Австрия"  
**Отчет об изменении в составе  
собственных средств участников  
за год, закончившийся  
31 декабря 2000 года**

(в тысячах российских рублей, выраженных с учетом покупательной способности российского рубля на 31 декабря 2000 года, если не указано иначе – Примечание 3)

|                                    | Уставный капитал | Добавочный капитал | Накопленный дефицит | Итого собственных средств участников |
|------------------------------------|------------------|--------------------|---------------------|--------------------------------------|
| Остаток на 31 декабря 1999 года    | 5 192 267        | 58 063             | (4 361 069)         | 889 261                              |
| Добавочный капитал (Примечание 17) | –                | 440 637            | –                   | 440 637                              |
| Чистая прибыль                     | –                | –                  | 286 825             | 286 825                              |
| Остаток на 31 декабря 2000 года    | 5 192 267        | 498 700            | (4 074 244)         | 1 616 723                            |



# 3

## ООО "Райффайзенбанк Австрия" **Примечания к финансовой отчетности – 31 декабря 2000 года**

(в тысячах российских рублей, выраженных с учетом покупательной способности российского рубля на 31 декабря 2000 года, если не указано иначе – Примечание 3)

### **1 Основная деятельность Банка**

ООО "Райффайзенбанк Австрия" (далее "Банк") – акционерный коммерческий банк, зарегистрированный как общество с ограниченной ответственностью. Банк работает на основании генеральной банковской лицензии, выданной Центральным банком Российской Федерации (ЦБ РФ), с 1996 года. Основными видами деятельности Банка являются операции по привлечению депозитов, кредитованию и операции с ценными бумагами и иностранной валютой на территории Российской Федерации.

Банк является дочерней компанией Raiffeisen Zentralbank Österreich (далее "Материнский Банк"), которому принадлежит 99% уставного капитала (См. Примечание 16).

Банк имеет 2 филиала в Москве. Банк зарегистрирован по следующему адресу: Россия, 129090 Москва, Троицкая ул., 17/1. Средняя численность персонала Банка в течение года составляла 212 человек.

### **2 Экономическая среда, в которой Банк осуществляет свою деятельность**

Экономика Российской Федерации продолжает проявлять характерные особенности, присущие странам, где рыночная экономика находится на стадии становления. В числе прочих, к таким характерным особенностям относится отсутствие свободной конвертируемости национальной валюты за пределами страны, низкий уровень ликвидности на открытых и внебиржевых рынках долговых и долевого ценных бумаг, а также высокие темпы инфляции.

Кроме того, банковский сектор особенно подвержен влиянию неблагоприятных колебаний валютного курса и экономической ситуации. Дополнительные трудности для банков, в настоящее время осуществляющих свою деятельность в Российской Федерации, заключаются в необходимости совершенствования законодательной базы по делам о несостоятельности и банкротстве, отсутствии формализованных процедур регистрации и взыскания обеспечения, а также в других недостатках правовой и фискальной систем.

Перспективы восстановления экономической стабильности в Российской Федерации в значительной степени зависят от эффектив-

ности экономических мер, предпринимаемых Правительством, а также от развития законодательно-нормативной базы и политической ситуации.

Кроме того, сложившаяся экономическая ситуация по-прежнему ограничивает объемы операций на финансовых рынках. Рыночные котировки могут не отражать стоимость ценных бумаг, которая могла бы быть определена на действующем активном рынке, на котором осуществляются операции между заинтересованными продавцами и покупателями. Таким образом, руководство Банка использует наиболее точную имеющуюся информацию для того, чтобы при необходимости корректировать рыночные котировки в сторону снижения, руководствуясь концепцией осмотрительности, для отражения собственной оценки справедливой стоимости.

### 3 Основы составления отчетности

Финансовая отчетность Банка подготовлена в соответствии с Международными стандартами финансовой отчетности. Банк ведет учетные записи в соответствии с требованиями банковского законодательства России. Данная финансовая отчетность подготовлена на основе этих учетных данных с корректировками, необходимыми для приведения ее в соответствие во всех существенных аспектах Международным стандартам финансовой отчетности (МСФО), разработанным Комитетом по международным стандартам финансовой отчетности (КМСФО), а также интерпретациям, опубликованным Постоянным комитетом по интерпретациям при КМСФО.

Банк впервые подготовил финансовую отчетность по состоянию на 31 декабря 2000 года в соответствии с Международными стандартами финансовой отчетности. Поэтому прилагаемая финансовая отчетность не содержит сравнительных данных за предыдущий год, как того требует Международный стандарт финансовой отчетности №1 (новая редакция) "Представление финансовой отчетности".

Финансовая отчетность представлена в национальной валюте Российской Федерации, т.е. в российских рублях, с учетом покупательной способности российского рубля по состоянию на 31 декабря 2000 года. Все суммы, представленные в финансовой отчетности были округлены до тысячи.

### 4 Принципы учетной политики

**Денежные средства и их эквиваленты.** Денежные средства и их эквиваленты представляют собой статьи, которые могут быть конвертированы в денежные средства в течение одного дня. Все краткосрочные межбанковские размещения, за исключением депозитов овернайт, показаны в составе средств банков. Исключаются из состава денежных средств и их эквивалентов суммы, в отношении которых имеются какие-либо ограничения на их использование.



# 3

**Обязательные резервы в ЦБ РФ.** Обязательные резервы представляют средства, депонированные в ЦБ РФ, и не предназначенные для финансирования ежедневных операций Банка. Следовательно, они исключаются из состава денежных средств и их эквивалентов для целей составления отчета о движении денежных средств.

**Ценные бумаги.** Облигации федерального займа (ОФЗ) отражаются по наименьшей из амортизированной и рыночной стоимости. Акции компаний и прочие государственные ценные бумаги отражаются по рыночной стоимости. Стоимость других ценных бумаг рассчитывается либо на основе рыночных котировок, либо на основе оценки руководством возможности реализовать данные ценные бумаги в будущем.

При определении рыночной стоимости все ценные бумаги оцениваются по цене последних торгов, если данные ценные бумаги котируются на бирже, или по цене последнего предложения, если сделки по этим ценным бумагам заключаются на внебиржевых торгах. В отсутствие биржевых котировок, а также в случае, когда закрытие имеющейся у Банка позиции, вероятно, окажет влияние на цены на рынке, справедливая стоимость определяется на основе других факторов, в том числе оценки руководством сумм, которые могут быть получены при расчетах, учитывая условия и положение на рынке в определенный период времени и уровень ликвидности ценных бумаг. Рыночная стоимость не всегда отражает сумму, которая могла бы быть получена от продажи крупного пакета ценных бумаг.

Изменения рыночной стоимости отражаются в отчете о прибылях и убытках в составе "Доходы за вычетом расходов по операциям с ценными бумагами" за период, в котором имели место данные изменения. Купонный доход, полученный по государственным ценным бумагам, отражается в отчете о прибылях и убытках как процентные доходы по ценным бумагам, в то время как любые доходы или расходы от торговых операций с данными ценными бумагами показаны в составе статьи «Доходы за вычетом расходов по операциям с ценными бумагами».

В связи с наличием кредитного риска при проведении расчетов, присущего рынку ценных бумаг, приобретение и продажа ценных бумаг отражаются в учете на дату расчета по операции с ценными бумагами.

**Сделки по договорам продажи и обратного выкупа.** Сделки по договорам продажи и обратного выкупа ("репо") рассматриваются как обеспеченные операции финансирования. Ценные бумаги, проданные по договорам продажи и обратного выкупа, включены в строку "Ценные бумаги". Соответствующие обязательства показаны по строке "Средства банков / Средства клиентов". Ценные бумаги, приобретенные по договорам с обязательством обратной продажи ("обратные репо"), учитываются как ссуды и авансы банкам или клиентам. Разница между ценой продажи и ценой обратного выкупа учитывается как

процентный доход и начисляется равномерно на протяжении всего срока действия договора репо.

**Взаимозачеты.** В тех случаях, когда существует законодательно установленное право произвести взаимозачет отраженных сумм, а также намерение либо произвести взаимозачет, либо одновременно реализовать актив и урегулировать обязательство, финансовые активы и обязательства взаимозачитываются, и в бухгалтерском балансе отражается чистая величина.

**Ссуды и авансы, резервы на возможные потери по ссудам и авансам.** Ссуды и авансы отражаются в сумме основного долга за вычетом резервов на возможные потери по ссудам и авансам.

Резервы на возможные потери по ссудам и авансам сформированы на основе результатов оценки руководством вероятности их погашения. Созданы специальные резервы на покрытие ссуд, которые были классифицированы как сомнительные. Дополнительный резерв создан по тем сомнительным ссудам и авансам, которые потенциально присутствуют в портфеле банковских ссуд и авансов в целом, но которые не были выявлены на дату подготовки финансовой отчетности. Погашение ранее списанных ссуд и авансов рассматривается как доход и отражается путем уменьшения суммы резервов на возможные потери по ссудам и авансам за год. Чистая сумма резервов, созданных в течение отчетного периода, отражается в отчете о прибылях и убытках.

Оценка будущих убытков по ссудам и авансам предполагает использование профессиональных суждений и определенных допущений. Основными факторами, принимаемыми во внимание при расчете суммы резерва, являются рост, состав и качество кредитного портфеля, способность конкретных заемщиков погасить ссуды и авансы, кредитная история по отдельным ссудам и авансам, уровень просроченной ссудной задолженности, текущие экономические условия, а также стоимость и достаточность обеспечения.

Ссуды и авансы, погашение которых невозможно, списываются за счет сформированного на балансе резерва на возможные потери по ссудам и авансам. Списание осуществляется после завершения всех необходимых юридических процедур и определения суммы убытка.

**Прочие обязательства кредитного характера.** В ходе обычной деятельности Банк принимает на себя прочие обязательства кредитного характера, включая обязательства по выдаче ссуд, аккредитивы и гарантии. Учетная политика и методология создания резервов, применяемые к таким обязательствам, аналогичны изложенным выше учетной политике и методологии, применяемых в отношении ссуд.

**Прочие инвестиции.** Прочие инвестиции включают инвестиции Банка в дочерние и ассоциированные компании, которые не были консолидированы или учтены по методу долевого участия. Данные





# 3

инвестиции учтены по стоимости приобретения, скорректированной до эквивалента покупательной способности российского рубля на 31 декабря 2000 года, за вычетом резерва под постоянное обесценение, который формируется при снижении стоимости инвестиций, в случае если руководство не считает такое снижение временным.

Доход, полученный по данным инвестициям, учтен по кассовому методу. При реализации инвестиции разница между чистым доходом от реализации и балансовой стоимостью относится на доходы или расходы.

**Основные средства.** Здания и оборудование отражены по стоимости приобретения, скорректированной до эквивалента покупательной способности российского рубля на 31 декабря 2000 года, за вычетом накопленного износа и резерва под обесценение (там, где это необходимо). Если балансовая стоимость актива превышает его расчетную возмещаемую сумму, то балансовая стоимость актива уменьшается до возмещаемой суммы, а разница относится на счет прибылей и убытков. Расчетная возмещаемая стоимость определяется как наибольшая из чистой стоимости продажи актива и ценностью его использования.

Незавершенное строительство учитывается по себестоимости, скорректированной до эквивалента покупательной способности российского рубля на 31 декабря 2000 года, за вычетом резерва под обесценение. По завершении строительства активы переводятся в состав основных средств и отражаются по себестоимости. Незавершенное строительство не подлежит амортизации до момента ввода в эксплуатацию.

Прибыли и убытки, возникающие в результате выбытия основных средств, определяются на основе их балансовой стоимости и учитываются при расчете суммы прибыли. Ремонт и техническое обслуживание относятся на счет прибылей и убытков в момент оплаты расходов.

**Амортизация.** Амортизация начисляется по прямолинейному методу в течение срока полезного использования отдельных активов с использованием следующих норм амортизации:

- Здания 2 – 2,5 % в год;
- Оборудование 10 – 25 % в год.
- Улучшения арендованной собственности – в течение срока договора аренды.

**Векселя.** Банк выпускает для своих клиентов векселя с фиксированной датой погашения. Векселя могут предоставляться взамен денежных средств или в качестве платежного инструмента, который клиент может реализовать на внебиржевом вторичном рынке. Векселя, выпускаемые Банком, учитываются по номиналу, за вычетом соответствующего дисконта, который амортизируется на протяжении всего срока до даты погашения векселя и отражается в отчете о прибылях и убытках.

**Добавочный капитал.** Добавочный капитал представляет собой превышение взносов в уставный капитал над номинальной стоимостью выпущенных паев и сумм, дополнительно внесенных участниками.

**Дивиденды.** Дивиденды, причитающиеся к уплате, не отражаются в отчетности до момента утверждения их Общим годовым собранием участников Банка. Выплата дивидендов и прочее распределение прибыли осуществляется на основе чистой прибыли текущего года по бухгалтерской отчетности, подготовленной в соответствии с российским законодательством.

**Налоги на прибыль.** В финансовой отчетности расходы по налогообложению рассчитаны в соответствии с требованиями действующего законодательства Российской Федерации. Расходы по налогообложению в отчете о прибылях и убытках за год включают текущие налоговые платежи и изменения в отложенном налогообложении. Текущие налоговые платежи рассчитываются на основе ожидаемой налогооблагаемой прибыли за год с применением ставок налога на прибыль, действующих на дату составления бухгалтерского баланса. Расходы по прочим налогам, не включающим налог на прибыль, отражаются в составе операционных расходов.

**Отложенное налогообложение по налогу на прибыль** рассчитывается по методу балансовых обязательств в отношении всех временных разниц между налогооблагаемой базой активов и пассивов и их балансовой оценкой в соответствии с финансовой отчетностью. Активы по отложенному налогообложению учитываются только в той степени, в какой существует вероятность получения налогооблагаемой прибыли, против которой могут быть использованы временные разницы, уменьшающие налогооблагаемую базу. Активы и обязательства по отложенному налогообложению определяются с использованием ставок налогообложения, которые, как предполагается, будут применимы в том периоде, когда активы будут реализованы, а обязательства погашены, основываясь на ставках налогообложения, которые были установлены в данном периоде или фактически установлены на отчетную дату.

**Учет доходов и расходов.** Процентные доходы и расходы отражаются в отчете о прибылях и убытках по методу начисления. Просроченные проценты, а также наращенные проценты, получение которых, по мнению руководства, сомнительно, не включаются в состав процентных доходов. Процентные доходы включают купонный доход, полученный по ценным бумагам с фиксированным доходом, и наращенный дисконт по государственным краткосрочным бескупонным облигациям. Комиссионные и другие доходы относятся на доходы по завершении соответствующих операций. Непроцентные расходы отражаются в момент получения материальных ценностей или предоставления услуг.

**Переоценка иностранной валюты.** Операции в иностранной валюте отражаются по официальному обменному курсу на день операции. Курсовая разница, возникающая в результате проведения



# 3

расчетов по операциям в иностранной валюте, включается в отчет о прибылях и убытках по обменному курсу, действующему на дату операции.

**Денежные активы и обязательства в иностранной валюте** переводятся в российские рубли по официальному обменному курсу ЦБ РФ на дату составления баланса. Положительные и отрицательные курсовые разницы, возникающие при переоценке активов и обязательств, отражаются в отчете о прибылях и убытках как доходы за вычетом расходов от переоценки иностранной валюты. На 31 декабря 2000 года официальный обменный курс, используемый для переоценки остатков по счетам в иностранной валюте, составлял 28,16 рублей за 1 доллар США (1999 г.: 27,00 рублей за 1 доллар США). При обмене российских рублей на другие валюты существуют законодательные ограничения, а также меры валютного контроля. В настоящее время российский рубль не является конвертируемой валютой за пределами Российской Федерации.

**Производные финансовые инструменты.** Производные финансовые инструменты включают операции форвард и своп на валютных рынках. Обычно политика Банка предполагает проведение оценки данных инструментов по их справедливой стоимости, используя курсы спот на конец года в качестве основы расчета справедливой стоимости. При этом соответствующие прибыли или убытки отражаются по строке «доходы за вычетом расходов по операциям с иностранной валютой» в отчете о прибылях и убытках. В результате экономического кризиса в августе 1998 года и последующей неопределенности нормативной базы в отношении форвардных контрактов Банк был вынужден принять особые методы учета, которые представлены ниже:

**Индексные форвардные контракты.** Банк либо уплатил причитающиеся суммы по индексным форвардным контрактам и получил убыток/прибыль, либо в результате переговоров была согласована меньшая сумма, и Банк отразил прибыль на основе новых согласованных условий, или окончательные расчеты с контрагентом осуществлены не были. В случаях, когда не были осуществлены расчеты или согласованы новые условия, прибыль по индексным форвардным контрактам была отражена на основе обменного курса на дату исполнения контракта.

Если вероятность погашения задолженности контрагентом сомнительна, Банк создает резервы против доходов, отраженных в соответствии с вышеуказанным порядком.

**Бухгалтерский учет в условиях гиперинфляции.** В настоящее время в Российской Федерации по-прежнему существуют относительно высокие темпы инфляции, и, согласно МСФО 29, Российская Федерация считается страной с гиперинфляционной экономикой. Соответственно, произведенные в целях МСФО корректировки и изменения в классификации, отражают влияние изменения покупательной способности российского рубля в соответствии с МСФО 29. В со-

ответствии с МСФО 29 финансовая отчетность, подготавливаемая в валюте страны с гиперинфляционной экономикой, должна быть представлена в единицах измерения, действующих на отчетную дату. МСФО указывает на неадекватность отражения результатов операционной деятельности и финансового положения компании в валюте страны с гиперинфляционной экономикой без внесения корректировок в отчетность. Снижение покупательной способности денег происходит такими темпами, которые делают некорректным сопоставление сумм операций и прочих событий, произошедших в разные временные периоды, даже несмотря на то, что события могут относиться к одному и тому же отчетному периоду.

Применение этого принципа приводит к корректировке для отражения снижения покупательной способности российского рубля в отчете о прибылях и убытках. Прибыль или убыток по чистой денежной позиции рассчитывается как разница, получаемая в результате пересчета неденежных активов, собственных средств акционеров и прочих статей счета прибылей и убытков.

Суммы корректировок были рассчитаны на основании коэффициентов пересчета, основанных на общем индексе потребительских цен Российской Федерации, опубликованном Государственным комитетом по статистике, и на индексах, полученных из других источников за периоды до 1992 года. Индексы, использованные для пересчета финансовой отчетности, основаны на ценах 1988 года, при этом базовый индекс составил 100. Ниже представлены индексы инфляции за 5 лет, заканчивающихся 31 декабря 2000 года, и соответствующие коэффициенты пересчета:

| Год  | Индекс    | Коэффициент пересчета |
|------|-----------|-----------------------|
| 1996 | 594 110   | 3,4                   |
| 1997 | 659 403   | 3,0                   |
| 1998 | 1 216 400 | 1,7                   |
| 1999 | 1 661 481 | 1,2                   |
| 2000 | 1 995 937 | 1,0                   |

Денежные активы и обязательства не корректируются, так как они уже выражены в денежных единицах, действующих на 31 декабря 2000 года. Неденежные активы и обязательства (статьи, не выраженные в денежных единицах, действующих на 31 декабря 2000 года) корректируются с использованием соответствующего коэффициента пересчета. Воздействие инфляции на чистую денежную позицию отражено в отчете о прибылях и убытках как денежная прибыль или убыток.

Основные средства скорректированы с учетом применения к ним общего индекса цен с даты приобретения. При индексировании Банк провел оценку потенциального снижения и обесценения балансовой стоимости этих активов, и, где это было необходимо, их стоимость



# 3

была снижена до стоимости, по которой данные активы могут быть реализованы.

Компоненты собственных средств акционеров скорректированы с использованием общего индекса цен с приблизительной даты операций, в результате которых произошло изменение собственных средств.

Суммы, включенные в отчет о прибылях и убытках скорректированы с использованием общего индекса цен на основе следующих допущений:

- Равномерность инфляции в течение года
- Равномерность получения и понесения доходов и расходов в течение года, за исключением отраженного в отчете о прибылях и убытках совокупного изменения в резервах на возможные потери по ссудам и авансам. Эта денежная позиция рассматривается как сформированная в конце отчетного периода.

**Расходы по пенсионному обеспечению.** Банк производит взносы в Пенсионный Фонд, Фонд социального страхования, Фонд обязательного медицинского страхования и Фонд занятости Российской Федерации в отношении своих сотрудников. Взносы Банка в пенсионный фонд составляют 28% от заработной платы сотрудников до налогообложения, и расходы по ним учитываются по мере их возникновения. Взносы в данные фонды включаются в состав расходов на содержание персонала.

**Операционный лизинг.** Выплаты, производимые в рамках операционного лизинга, списываются на расходы в течение срока лизинга.

## 5 Денежные средства и их эквиваленты

2000

|  |                |
|--|----------------|
| Наличные денежные средства   | 184 621        |
| Остатки по счетам в ЦБ РФ (кроме фонда обязательного резервирования) | 277 456        |
| Счетаostro   | 304 536        |
| <b>Итого денежных средств и их эквивалентов</b>                      | <b>766 613</b> |

Остатки по счетам в ЦБ РФ не приносят процентного дохода.

## 6 Ценные бумаги

2000

### Ценные бумаги с номиналом в российских рублях

|                                    |         |
|------------------------------------|---------|
| Облигации федерального займа (ОФЗ) | 569 438 |
| Облигации Внешторгбанка (ВТБ)      | 67 434  |

### Ценные бумаги с номиналом в долларах США

|   |        |
|---|--------|
| 3-х процентные купонные облигации Внешэкономбанка (ВЭБ) | 47 227 |
|---|--------|

---

|                           |                |
|---------------------------|----------------|
| <b>Итого ценных бумаг</b> | <b>684 099</b> |
|---------------------------|----------------|

---

ОФЗ являются государственными ценными бумагами, выпущенными и гарантированными Министерством Финансов Российской Федерации с номиналом в российских рублях и отражаются по наименьшей из амортизированной и рыночной стоимости. ОФЗ продаются с дисконтом к номиналу, имеют сроки погашения с 2001 по 2004 годы, купонный доход в 2000 году от 5% до 30% в зависимости от выпуска облигаций. Эти ценные бумаги были получены в результате реструктуризации исходного портфеля ГКО и ОФЗ, принадлежавшего Банку до финансового кризиса, произошедшего в августе 1998 года. На 31 декабря 2000 года номинальная стоимость портфеля ОФЗ составила 664 394 тысяч рублей. Справедливая стоимость этих ценных бумаг составила 598 949 тысяч рублей на указанную дату.

Облигации ВТБ являются ценными бумагами, выпущенными Банком Внешней Торговли Российской Федерации. Облигации ВТБ покупаются по цене с дисконтом к номиналу. Срок погашения облигаций наступает в сентябре 2002 года. Торговля облигациями ВТБ осуществляется на ММВБ, и эти ценные бумаги отражаются по рыночной стоимости.

Облигации ВЭБ являются ценными бумагами на предъявителя, выраженными в долларах США, имеют гарантию Министерства финансов Российской Федерации и часто именуется как «облигации Минфина». Облигации ВЭБ покупаются по цене с дисконтом к номиналу и имеют 3% годовой купон. Срок погашения облигаций наступает в 2028 году. Облигации ВЭБ также учтены по рыночной стоимости.

Банк является первичным дилером ММВБ, имеющим лицензию ЦБ РФ на осуществление дилинговых и торговых операций с государственными ценными бумагами.



# 3

## 7 Ссуды банкам

| 2000                     |                  |
|--------------------------|------------------|
| Ссуды и срочные депозиты | 4 608 862        |
| <b>Итого ссуд банкам</b> | <b>4 608 862</b> |

Ниже представлен анализ изменений резерва на возможные потери по ссудам банкам:

| 2000   |        |
|--|--------|
| <b>Резерв на возможные потери по ссудам банкам на 1 января 2000 года (113 521)</b> |        |
| Восстановление ранее сформированных резервов по ссудам банкам (Примечание 20)      | 15 312 |
| Ссуды банкам, списанные в течение года как безнадежные                             | 79 188 |
| Влияние инфляции   | 19 021 |
| <b>Резерв на возможные потери по ссудам банкам на 31 декабря 2000 года –</b>       |        |

Средневзвешенная процентная ставка по ссудам банкам по состоянию на 31 декабря 2000 года составила 22,7 % по ссудам в российских рублях и 6,19 % по ссудам в иностранных валютах.

Географический анализ и анализ ссуд банкам по структуре валют представлены в Примечании 24. Структура межбанковского кредитного портфеля по срокам погашения детально изложена в Примечании 25. Соответствующая информация по связанным сторонам представлена в Примечании 28

## 8 Ссуды и авансы клиентам

| 2000   |                  |
|--|------------------|
| Текущие ссуды  | 6 990 940        |
| Переоформленные (текущие) ссуды                            | 92 425           |
| За вычетом резерва на возможные потери по ссудам и авансам | (67 450)         |
| <b>Итого ссуд и авансов клиентам</b>                       | <b>7 015 915</b> |

Ниже представлен анализ изменений резерва на возможные потери по ссудам и авансам клиентам:

|   |    |                 |
|---|----|-----------------|
| <b>Резерв на возможные потери по ссудам и авансам клиентам на 1 января 2000 года</b>              |    | <b>(49 393)</b> |
| Отчисления в резерв из прибыли на покрытие убытков по ссудам и авансам клиентам в течение периода | 20 | (26 333)        |
| Влияние инфляции  |    | 8 276           |

|  |  |                 |
|--|--|-----------------|
| <b>Резерв на возможные потери по ссудам и авансам клиентам на 31 декабря 2000 года</b> |  | <b>(67 450)</b> |
|--|--|-----------------|

Ниже представлена структура кредитного портфеля Банка по отраслям экономики:

|  | 2000             |              |
|--|------------------|--------------|
|  | Сумма            | %            |
| Производство                                       | 4 387 914        | 61,9         |
| Оптовая и розничная торговля                       | 735 239          | 10,4         |
| Финансовые услуги                                  | 664 547          | 9,4          |
| Недвижимость и аренда                              | 418 583          | 5,9          |
| Строительство                                      | 313 190          | 4,4          |
| Образование  | 308 053          | 4,3          |
| Частные лица                                       | 83 052           | 1,2          |
| Прочее   | 172 787          | 2,5          |
| <b>Итого ссуд и авансов клиентам (общая сумма)</b> | <b>7 083 365</b> | <b>100,0</b> |

Банк имеет 9 заемщиков с общей суммой выданных им ссуд свыше 250 000 тысяч рублей. Общая сумма этих ссуд составляет 4 495 213 тысяч рублей, или 63,5 % кредитного портфеля.

Средневзвешенная процентная ставка по ссудам и авансам клиентам на 31 декабря 2000 года составила 22,98 % по ссудам в российских рублях и 11,09 % по ссудам и авансам в иностранной валюте.

Географический анализ и анализ ссуд и авансов клиентам по структуре валют представлен в Примечании 24. Структура ссудного портфеля по срокам погашения представлена в Примечании 25.

В целях снижения риска, связанного с кредитным портфелем Банка, некоторые ссуды имеют обеспечение в виде денежных средств, размещенных в Банке или гарантий от других банков. Общая сумма обеспечения в виде денежных средств по состоянию на 31 декабря 2000 года, составила 63 767 тысяч рублей, а общая сумма кредитов, гарантированных другими банками, составила 3 903 093 тысяч





# 3

рублей, включая 3 710 878 тысяч рублей, гарантированные Raiffeisen Zentralbank Osterreich. Руководство Банка не создавало резервов в отношении ссуд, гарантированных материнским банком Raiffeisen Zentralbank Osterreich (См. Примечание 28 – Операции со связанными сторонами).

## 9 Прочие инвестиции

На 31 декабря 2000 года прочие инвестиции включают:

|  |  | 2000         |
|--|--|--------------|
| Инвестиции в неконсолидированную дочернюю компанию |  | 4 999        |
| Инвестиции в ассоциированную компанию              |  | 1 371        |
| <b>Итого прочих инвестиций</b>                     |  | <b>6 370</b> |

Неконсолидированными дочерними и ассоциированными компаниями являются:

| Название                  | Вид деятельности | Страна регистрации | Процент участия в капитале % | Сумма инвестиций | Сумма предоставленных кредитов | Сумма депозитов компании в Банке |
|---------------------------|------------------|--------------------|------------------------------|------------------|--------------------------------|----------------------------------|
| ООО Райффайзен-Лизинг     | Лизинг           | Россия             | 50%                          | 4 999            | 20 038                         | 4 249                            |
| ООО Райффайзен Инвестмент | Инвестиции       | Россия             | 26%                          | 1 371            | 14 068                         | –                                |
| <b>Итого</b>              |                  |                    |                              | <b>6 370</b>     | <b>34 106</b>                  | <b>4 249</b>                     |

Указанные инвестиции не консолидируются и не отражаются по методу долевого участия, так как их включение в консолидированную финансовую отчетность не оказало бы существенного воздействия на финансовое положение Банка на 31 декабря 2000 года, результаты его деятельности или движение денежных средств за год, закончившийся на эту дату.

## 10 Нарощенные процентные доходы

|   |  | 2000          |
|---|--|---------------|
| Нарощенные проценты по ссудам клиентам      |  | 61 143        |
| Нарощенный купонный доход по ценным бумагам |  | 13 412        |
| Нарощенные проценты по ссудам банкам        |  | 10 536        |
| <b>Итого наращенных процентных доходов</b>  |  | <b>85 091</b> |

## 11 Прочие активы

2000

|                                       |               |
|---------------------------------------|---------------|
| Торговые дебиторы и авансовые платежи | 24 925        |
| Предоплата по налогам                 | 4 864         |
| Прочее                                | 4 451         |
| <b>Итого прочих активов</b>           | <b>34 240</b> |

## 12 Основные средства

|   | Здания          | Улучшение<br>арендованного<br>имущества | Компьютеры<br>и электронное<br>оборудование | Офисная<br>мебель | Немате-<br>риальные<br>активы | Итого           |
|---|-----------------|---|---|-------------------|-------------------------------|-----------------|
| Остаточная стоимость<br>на 31 декабря 1999 года | 101 531         | –                                       | 34 494                                      | 10 137            | 9 601                         | 155 763         |
| <b>Первоначальная стоимость или оценка</b>      |                 |   |   |                   |                               |                 |
| Остаток на начало года                          | 109 272         |   | 45 129                                      | 11 600            | 10 574                        | 176 575         |
| Поступления                                     | –               | 25 149                                  | 15 251                                      | 15 912            | 6 908                         | 63 220          |
| Выбытия   | –               | –                                       | (123)                                       | –                 | –                             | (123)           |
| <b>Остаток на конец года</b>                    | <b>109 272</b>  | <b>25 149</b>                           | <b>60 257</b>                               | <b>27 512</b>     | <b>17 482</b>                 | <b>239 672</b>  |
| <b>Накопленная амортизация</b>                  |                 |   |   |                   |                               |                 |
| Остаток на начало года                          | (7 741)         | –                                       | (10 635)                                    | (1 463)           | (973)                         | (20 812)        |
| Амортизационные отчисления                      | (2 732)         | (51)                                    | (10 192)                                    | (2 296)           | (1 345)                       | (16 616)        |
| Выбытия   | –               | –                                       | 71  | –                 | –                             | 71              |
| <b>Остаток на конец года</b>                    | <b>(10 473)</b> | <b>(51)</b>                             | <b>(20 756)</b>                             | <b>(3 759)</b>    | <b>(2 318)</b>                | <b>(37 357)</b> |
| Остаточная стоимость<br>на 31 декабря 2000 года | 98 799          | 25 098                                  | 39 501                                      | 23 753            | 15 164                        | 202 315         |

## 13 Средства банков

2000

|                             |                  |
|-----------------------------|------------------|
| Ссуды и срочные депозиты    | 2 904 251        |
| Счета лоро                  | 640 957          |
| <b>Итого средств банков</b> | <b>3 545 208</b> |

Географический анализ и анализ средств банков по структуре валют представлены в Примечании 24. Анализ по срокам погашения и по



# 3

средневзвешенным процентным ставкам на конец года представлен в Примечании 25. Соответствующая информация по связанным сторонам представлена в Примечании 28.

## 14 Средства клиентов

2000

### Юридические лица

|                           |           |
|---------------------------|-----------|
| ■ Текущие/расчетные счета | 2 277 181 |
| ■ Срочные депозиты        | 4 667 550 |

### Физические лица

|  |           |
|--|-----------|
| ■ Текущие счета/счета до востребования | 1 258 706 |
| ■ Срочные депозиты                     | 876 321   |

**Итого средств клиентов 9 079 758**

Средневзвешенные процентные ставки по клиентским счетам в течение 2000 года составляли: по текущим и расчетным счетам в российских рублях – 0,67%, по счетам в иностранной валюте – 2,13%, по срочным депозитам в российских рублях 12,57%, в иностранной валюте – 5,56%.

Географический анализ и анализ клиентских счетов по структуре валют представлен в Примечании 24. Анализ по срокам привлечения представлен в Примечании 25.

Ниже приведен анализ клиентских счетов по отраслям экономики:

|                               | 2000             |              |
|-------------------------------|------------------|--------------|
|                               | Сумма            | %            |
| Производство                  | 2 902 116        | 32.0         |
| Физические лица               | 2 135 027        | 23.5         |
| Транспорт, хранение и связь   | 1 495 089        | 16.5         |
| Финансовые услуги             | 1 168 727        | 12.9         |
| Добывающая промышленность     | 634 446          | 7.0          |
| Оптовая и розничная торговля  | 417 009          | 4.6          |
| Прочее                        | 327 344          | 3.5          |
| <b>Итого средств клиентов</b> | <b>9 079 758</b> | <b>100.0</b> |

В разделе средств клиентов отражены депозиты в сумме 125 040 тысяч рублей, являющиеся обеспечением по безотзывным обязательствам по гарантиям и импортным аккредитивам. См. Примечание 26.

## 15 Прочие обязательства

|  | Примечание | 2000           |
|--|------------|----------------|
| Налоги к уплате:                             |            |                |
| ■ Текущие обязательства по налогу на прибыль |            | 20 265         |
| ■ Отложенные налоги                          | 23         | 101 268        |
| Расчеты по конверсионным операциям           |            | 66 228         |
| Прочее                                       |            | 15 852         |
| <b>Итого прочих обязательств</b>             |            | <b>203 613</b> |

## 16 Уставный капитал

Объявленный уставный капитал, выпущенный и полностью оплаченный, представлен следующим образом:

|                               | 2000             |  |
|-------------------------------|------------------|--|
|                               | Номинал          | Сумма, скорректированная с учетом инфляции |
| Уставный капитал              | 3 516 340        | 5 192 267                                  |
| <b>Итого уставный капитал</b> | <b>3 516 340</b> | <b>5 192 267</b>                           |

Уставный капитал Банка состоит из зарегистрированных паев, при этом общая сумма, отраженная в бухгалтерской отчетности Банка, подготовленной по российским правилам бухгалтерского учета (РПБУ), составляет 3 516 340 тысяч рублей. Банк является дочерней компанией Raiffeisen Zentralbank Österreich, который владеет 99% уставного капитала. На 31 декабря 2000 года Банк являлся обществом с ограниченной ответственностью. Право голоса участников в таких обществах определяется в зависимости от их доли участия в зарегистрированном уставном капитале.

Каждый участник имеет право изъять свой пай из уставного капитала. Распределение прибыли основано на результатах, отражаемых в бухгалтерской отчетности Банка, составленной по РПБУ. Российское законодательство определяет стоимость доли выходящего участника как соответствующую часть стоимости чистых активов на основании данных бухгалтерской отчетности Банка за год, предшествующий выходу участника.

После завершения отчетного года Банк изменил свой юридический статус из общества с ограниченной ответственностью в закрытое акционерное общество и перерегистрировал уставный капитал (См. Примечание 29).